



2016/2151(DEC)

14.12.2016

PAKEITIMAI 1–11

Nuomonės projektas
Giovanni La Via
(PE592.297v01-00)

2015 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: ES bendrasis biudžetas – Europos
Komisija
(2016/2151(DEC))

Pakeitimas 1
Notis Marias

Nuomonės projektas
1 dalis

Nuomonės projektas

1. *yra patenkintas Komisijos bendru lėšų, numatytų* pagal biudžeto eilutes, skirtas aplinkai, klimato politikai, visuomenės sveikatai ir maisto saugai, *panaudojimu 2015 m.*;

Pakeitimas

1. *atkreipia dėmesį į tai, kaip Komisija 2015 m. bendrai panaudojo lėšas, numatytas* pagal biudžeto eilutes, skirtas aplinkai, klimato politikai, visuomenės sveikatai ir maisto saugai;

Or. el

Pakeitimas 2
Notis Marias

Nuomonės projektas
2 dalis

Nuomonės projektas

2. *patenkintas* savo kompetencijai priklausančių penkių decentralizuotų agentūrų, kurios vykdo technines, mokslines ar valdymo užduotis ir padeda Sąjungos institucijoms rengti ir įgyvendinti aplinkos, klimato, visuomenės sveikatos ir maisto saugos politiką, *veikla* ir *tuo*, kaip šios agentūros vykdo savo biudžetą;

Pakeitimas

2. *atkreipia dėmesį į* savo kompetencijai priklausančių penkių decentralizuotų agentūrų, kurios vykdo technines, mokslines ar valdymo užduotis ir padeda Sąjungos institucijoms rengti ir įgyvendinti aplinkos, klimato, visuomenės sveikatos ir maisto saugos politiką, *veiklą* ir *į tai*, kaip šios agentūros vykdo savo biudžetą;

Or. el

Pakeitimas 3
Mireille D'Ornano, Jean-François Jalkh, Sylvie Goddyn

Nuomonės projektas
2 a dalis (nauja)

Nuomonės projektas

Pakeitimas

2a. *atkreipia dėmesį į problemas, susijusias su personalo valdymu, visų pirma į dažnai pasitaikančius interesų konfliktų atvejus, apie kuriuos pranešama kai kuriose agentūrose;*

Or. fr

Pakeitimas 4

Mireille D'Ornano, Jean-François Jalkh, Sylvie Goddyn

Nuomonės projektas

3 a dalis (nauja)

Nuomonės projektas

Pakeitimas

3a. *pabrėžia, kad šis klaidų lygis lieka didesnis už bendrą Europos Sąjungos bendrojo biudžeto klaidų lygį –3,8 proc. – ir juo labiau didesnis už 2 proc. reikšmingumo ribą, todėl nevisiškai patenkinamas;*

Or. fr

Pakeitimas 5

Nicola Caputo, Doru-Claudian Frunzuliță

Nuomonės projektas

5 dalis

Nuomonės projektas

Pakeitimas

5. palankiai vertina tai, kaip apskritai įvykdytas LIFE+ veiklos biudžetas: 2015 m. įvykdyta 99,95 proc. įsipareigojimų asignavimų ir panaudota 98,93 proc. mokėjimų asignavimų; pažymi, kad 2015 m. 225,9 mln. EUR buvo skirta dotacijoms veiksmams, 40 mln. EUR panaudota finansinėms priemonėms, kurias valdo Europos investicijų bankas, ir

5. palankiai vertina tai, kaip apskritai įvykdytas LIFE+ veiklos biudžetas: 2015 m. įvykdyta 99,95 proc. įsipareigojimų asignavimų ir panaudota 98,93 proc. mokėjimų asignavimų; ***pabrėžia, kad priemonė LIFE+ padėjo didinti gyventojų sąmoningumą ir dalyvavimą leidžiant teisės aktus ir įgyvendinant ES aplinkos politiką, taip***

59,2 mln. EUR panaudota priemonėms, numatytoms Komisijos vaidmeniui inicijuojant ir stebint politikos ir teisėkūros pokyčius paremti; atkreipia dėmesį į tai, kad 10,2 mln. EUR panaudota administracinei programos LIFE paramai finansuoti ir Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomajai įstaigai (EASME) remti;

pat gerinant šio sektoriaus valdymą; pažymi, kad 2015 m. 225,9 mln. EUR buvo skirta dotacijoms veiksmams, 40 mln. EUR panaudota finansinėms priemonėms, kurias valdo Europos investicijų bankas, ir 59,2 mln. EUR panaudota priemonėms, numatytoms Komisijos vaidmeniui inicijuojant ir stebint politikos ir teisėkūros pokyčius paremti; atkreipia dėmesį į tai, kad 10,2 mln. EUR panaudota administracinei programos LIFE paramai finansuoti ir Mažųjų ir vidutinių įmonių reikalų vykdomajai įstaigai (EASME) remti;

Or. it

Pakeitimas 6 **Notis Marias**

Nuomonės projektas **8 dalis**

Nuomonės projektas

8. **ragina** biudžeto valdymo instituciją ateityje dėmesį sutelkti į tuos bandomuosius projektus ir parengiamuosius veiksmus, kurie suteikia Sąjungai tikros pridėtinės vertės; pripažįsta, kad įgyvendinta dešimt bandomųjų projektų ir penki parengiamieji veiksmai, kuriems skirtos lėšos iš viso sudarė 1 400 000 EUR įsipareigojimų asignavimų ir 5 599 888 EUR mokėjimų asignavimų;

Pakeitimas

8. **skatina** biudžeto valdymo instituciją ateityje dėmesį sutelkti į tuos bandomuosius projektus ir parengiamuosius veiksmus, kurie suteikia Sąjungai tikros pridėtinės vertės; pripažįsta, kad įgyvendinta dešimt bandomųjų projektų ir penki parengiamieji veiksmai, kuriems skirtos lėšos iš viso sudarė 1 400 000 EUR įsipareigojimų asignavimų ir 5 599 888 EUR mokėjimų asignavimų;

Or. el

Pakeitimas 7 **Michèle Rivasi** Verts/ALE frakcijos vardu

Nuomonės projektas **9 dalis**

Nuomonės projektas

9. pripažįsta, kad 2015 m. buvo baigtas antrosios Sveikatos programos (2008–2013 m.) vertinimas; **atkreipia dėmesį į** tai, kad trečioji Sveikatos programa buvo sustiprinta 2015 m. siekiant remti keitimąsi informacija bei gerą patirtimi valstybėse narėse, patiriančiose **ypač didelį migracijos spaudimą**, ir skatinti tai, visų pirma atsižvelgiant į Sveikatos ir maisto saugos GD rengiamą asmens sveikatos duomenų, skirtų migrantų sveikatos vertinimui, kortelę, kuri bus naudojama migrantų antplūdžio valdymo centruose ir priėmimo vietose, ir į papildomas lėšas su migrantų sveikata susijusiems projektams;

Pakeitimas

9. pripažįsta, kad 2015 m. buvo baigtas antrosios Sveikatos programos (2008–2013 m.) vertinimas; **palankiai vertina** tai, kad trečioji Sveikatos programa buvo sustiprinta 2015 m. siekiant remti keitimąsi informacija bei gerą patirtimi valstybėse narėse, patiriančiose **iššūkių, susijusių su dideliu migrantų, prieglobsčio prašytojų ir pabėgėlių priėmimu**, ir skatinti tai, visų pirma atsižvelgiant į Sveikatos ir maisto saugos GD rengiamą asmens sveikatos duomenų, skirtų migrantų sveikatos vertinimui, kortelę, kuri bus naudojama migrantų antplūdžio valdymo centruose ir priėmimo vietose, ir į papildomas lėšas su migrantų sveikata susijusiems projektams;

Or. en

Pakeitimas 8

Mireille D'Ornano, Jean-François Jalkh, Sylvie Goddyn

Nuomonės projektas

9 a dalis (nauja)

Nuomonės projektas

Pakeitimas

9a. pabrėžia, kad bendros biudžeto išlaidos, kuriomis Europos Sąjunga finansuoja migrantų krizę, yra nepriimtinos ir kad Europos Sąjungos sveikatos politikai skiriamos lėšos pirmiausia turi būti naudojamos Europos gyventojų poreikiams patenkinti;

Or. fr

Pakeitimas 9

Notis Marias

Nuomonės projektas

10 dalis

Nuomonės projektas

Pakeitimas

10. atkreipia dėmesį į tai, kad Visuomenės sveikatos programos (2014–2020 m.) įgyvendinimo lygis yra **labai geras**, – 99,9 proc., o turėti mokėjimų asignavimai buvo visiškai panaudoti;

10. atkreipia dėmesį į tai, kad Visuomenės sveikatos programos (2014–2020 m.) įgyvendinimo lygis yra 99,9 proc., o turėti mokėjimų asignavimai buvo visiškai panaudoti;

Or. el

Pakeitimas 10 **Notis Marias**

Nuomonės projektas **11 dalis**

Nuomonės projektas

11. pažymi, kad Sveikatos ir maisto saugos GD 2015 m. buvo atsakingas už 237 251 659 EUR panaudojimą pagal visuomenės sveikatai skirtas biudžeto eilutes, iš jų 97,4 proc. lėšų panaudota patenkinamai; taip pat pažymi, kad mokėjimų vykdymo lygis yra 97,2 proc.; tačiau pabrėžia, kad visi sveikatos srities asignavimai buvo visiškai įgyvendinti, išskyrus Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrui (ECDC), Europos maisto saugos tarnybai (EFSA) ir Europos vaistų agentūrai (EMA) skirtus asignavimus; vis dėlto pabrėžia, kad šių įsipareigojimų asignavimų nepanaudojimas visiškai atitinka 2014 m. rezultatus;

Pakeitimas

11. pažymi, kad Sveikatos ir maisto saugos GD 2015 m. buvo atsakingas už 237 251 659 EUR panaudojimą pagal visuomenės sveikatai skirtas biudžeto eilutes, iš jų 97,4 proc. lėšų panaudota patenkinamai; **tačiau, kaip patvirtinta, šių lėšų neužtenka valstybių narių sveikatos priežiūros sistemoms stiprinti**; taip pat pažymi, kad mokėjimų vykdymo lygis yra 97,2 proc.; tačiau pabrėžia, kad visi sveikatos srities asignavimai buvo visiškai įgyvendinti, išskyrus Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrui (ECDC), Europos maisto saugos tarnybai (EFSA) ir Europos vaistų agentūrai (EMA) skirtus asignavimus; vis dėlto pabrėžia, kad šių įsipareigojimų asignavimų nepanaudojimas visiškai atitinka 2014 m. rezultatus;

Or. el

Pakeitimas 11 **Notis Marias**

Nuomonės projektas **16 dalis**

Nuomonės projektas

16. remdamasis turimais duomenimis ir biudžeto vykdymo ataskaita, **laikosi nuomonės**, kad **Komisijai gali būti patvirtinta, jog** 2015 finansinių metų biudžetas, atsižvelgiant į išlaidas aplinkos ir klimato politikos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos srityse, įvykdytas.

Pakeitimas

16. remdamasis turimais duomenimis ir biudžeto vykdymo ataskaita, **rekomenduoja faktą**, kad 2015 finansinių metų biudžetas, atsižvelgiant į išlaidas aplinkos ir klimato politikos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos srityse, įvykdytas, **Komisijai patvirtinti vėliau**.

Or. el